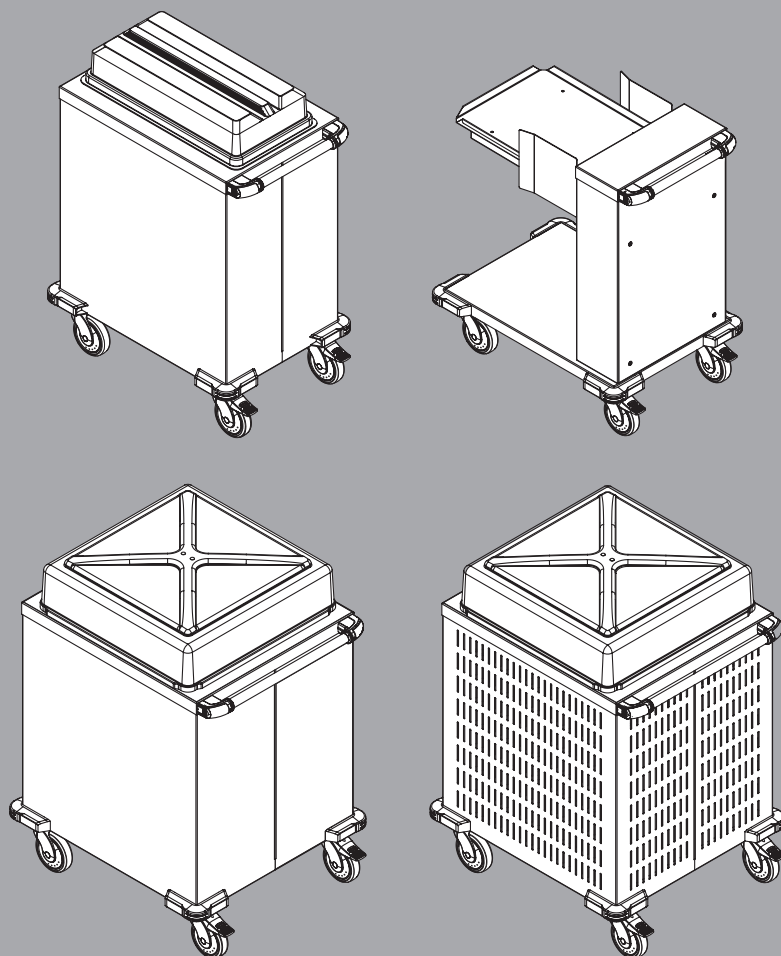




ZÁSOBNÍKY POJÍZDNÉ, NEVYHŘÍVANÉ:
ZÁSOBNÍK-PODAVAČ NÁDOBÍ S KOŠI CCE/CE/CEK
ZÁSOBNÍK-PODAVAČ NÁDOBÍ PLOŠINOVÝ CE/CEK
UNIVERZÁLNÍ ZÁSOBNÍK UNI/UNI-KIDS/UNI-K
ZÁSOBNÍK NA PODNOSY CCE/CE

Překlad originálního návodu k obsluze

Všeobecné informace

Autorská práva Tento návod je chráněn podle autorského práva. Jakékoli informace z celého návodu nebo jeho částí nesmějí být kopírovány, rozšiřovány, využívány ke konkurenčním účelům nebo zpřístupněny třetím osobám.

Technické změny Vyhrazujeme si právo na provedení změn, které přispívají k technickému pokroku.

Dokumentace k výrobku Toto je překlad originálního návodu k obsluze. Cílová skupina: Obsluhující personál, vedoucí kuchyně.

Typografické konvence

- ☞ **Důležité upozornění** na zvláštnosti nebo zvláštní případy.
- ❗ **Vysvětlující informace** v instruktážních kapitolách nebo odstavcích.
- 👉 **Odkaz** na kapitolu, odstavec nebo jiný dokument.
- ✓ **Předpoklad**, který musí být splněn před provedením následujících kroků.
- **Úkon** nebo činnost, který musí být proveden.

Provedení XYZ

Takto označený odstavec platí jen pro určité provedení přístroje nebo jeho variantu.

Výstrahy



Signální slovo!

Druh a zdroj nebezpečí

Možné následky při neuposlechnutí výstrahy.

- Opatření k zabránění nebezpečí a jeho následků.

Signální slovo (Pozor, Výstraha, Nebezpečí) upozorňuje na stupeň nebezpečí.

Pozor varuje před možnými lehkými úrazy nebo věcnými škodami.

Výstraha varuje před možnými těžkými úrazy.

Nebezpečí varuje před možnými nejtěžšími/smrtelnými úrazy.

Obsah

Informace týkající se výrobku	Účel použití	7
	Provozní podmínky	7
	Charakteristika výrobku	7
Bezpečnost	Všeobecné informace	9
	Informace týkající se výrobku	9
	Přeprava	9
	Uvedení do provozu	10
	Obsluha a provoz	10
	Čištění a ošetřování	12
	Údržba	13
	Oprava	13
	Normy a směrnice	13
	Označení výrobku	13
Přeprava	Poškození při dopravě – kontrola a vyřizování	14
	Rozsah dodávky	14
	Vybalení	14
	Likvidace obalového materiálu	14
Uvedení do provozu	Provozní podmínky	15
	Zkouška výdejní výšky uloženého náčiní	15
	Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení: Demontáž plechového krytu pružinové skříně	18
	Nastavení výdejní výšky uloženého náčiní	20
	Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení: Montáž plechového krytu pružinové skříně	22
Obsluha a provoz	Přehled částí zásobníku	24
	Plnění zásobníku	28
	Chlazení nádobí	30
	Přemístění zásobníku na jiné stanoviště	30
	Přejíždění přes rampy, nájezdy, šikmé plochy	30
	Odebírání nádobí	30

Doplňující informace pro použití ve stravování v denních zařízeních pro děti a školní stravování

Účel použití	31
Oblast použití	31
Povinnosti dohledu	31
Nesprávné použití jako hračka	31
Použití jako vozidla	31
Nesprávné použití jako odkladový prostor	31
Brzdy	31

Pomoc při problémech

Koroze na částech z ušlechtilé oceli	32
Zásobník vykazuje vnější poškození	32

Čištění a ošetřování

Ušlechtilá ocel	33
Intervaly čištění	33
Metody čištění	33
Čisticí prostředky	34
Čištění zásobníku	35

Údržba

Zajištění pravidelné údržby zásobníku	36
Kontrola brzd	36

Oprava

Oprávněné osoby	37
Popis závady	37
Výměna komponent	37
Náhradní díly	37
Adresa	38

Likvidace

Technické údaje

Všeobecné údaje	40
Životní prostředí	42

Údaje pro objednání

Zásobník-podavač nádobí s koši CCE 53/53	43
Zásobník-podavač nádobí s koši CCE 66/54	43
Zásobník-podavač nádobí s koši CE 53/53	43
Zásobník-podavač nádobí s koši CE 66/54	43
Zásobník-podavač nádobí s koši CEK 53/53	43
Zásobník-podavač nádobí plošinový CE 58/58	43
Zásobník-podavač nádobí plošinový CE 88/61	43
Zásobník-podavač nádobí plošinový CE 65/45	43
Zásobník-podavač nádobí plošinový CEK 58/58	43
Zásobník-podavač nádobí plošinový CEK 65/45	43

Univerzální zásobník UNI 59/29	43
Univerzální zásobník UNI 59/29 Kids	43
Univerzální zásobník UNI 58/58	43
Univerzální zásobník UNI-K 59/29	44
Univerzální zásobník UNI-K 58/58	44
Zásobník na podnosy CE 54/38	44
Zásobník na podnosy CCE 54/38	44
Zásobník na podnosy CCE-A s bočním vedením pro podnosy	44
Zásobník na podnosy CCE-A bez bočního vedení pro podnosy	44
Návod k obsluze	44
Talíře s voskovým jádrem k akumulaci tepla	44
Poklop	44
Koše pro zásobníky-podavače nádobí s koši	44
Nástavec na příbory	44
Čisticí utěrka z mikrovláken B.PRO	44
Prostředek pro čištění a ošetřování ušlechtilé oceli DeepClean Stainless Steel	44
Normy, směrnice, nařízení, předpisy	
Normy	45
Směrnice pro označení CE/prohlášení o shodě EU	45
Nařízení, předpisy	45

Informace týkající se výrobku

Účel použití

Nevyhřívané pojízdné zásobníky jsou navrženy pro následující účely:

- Ukládání/předzásobení suchým nádobím nebo podnosy
- Přistavení/výdej nádobí nebo podnosů
- Chlazení nádobí v chladírně (zásobníky s chladicími štěrbinami a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení)

Zařízení se nesmějí používat k uchovávání nebo přepravě jídel.

Zásobníky se nesmějí používat k dopravě nebo skladování nebezpečných či jedovatých látek/kapalin.

Doprava osob pomocí zásobníku nebo na zásobníku či jeho nástavných částech není povolena. Zásobník se nesmí používat místo žebříku ani jako prolézačka (děti) (nebezpečí převrnutí).

Nevyhřívané pojízdné zásobníky jsou vhodné především pro použití v sociální gastronomii (kliniky, domovy pro seniory, dětská denní zařízení), v hotelovém provozu a gastronomii (bankety, party service) a rovněž v podnikové gastronomii (kantýny, menzy).

Provozní podmínky

Prostředí

Zařízení se smí používat při okolní teplotě -10 až +38 °C.

Obeznamení třetích osob

Jestliže je zásobník zapůjčen třetím osobám, musí být takové osoby poučeny o bezpečném zacházení se zásobníkem a upozorněny na možná nebezpečí.

Charakteristika výrobku

Všeobecné informace

Nevyhřívané pojízdné zásobníky se dodávají v provedení z ušlechtilé oceli. Povrch je mikrofinišován.

Zásobníky-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobníky jsou opatřeny obvodovým pláštěm. Zásobníky-podavače s koši a zásobníky na podnosy se dodávají v opláštěném a neopláštěném provedení.

Obsluha a provoz

Nádobí nebo podnosy se ukládají na sebe na plošinu. Výdejní výšku plošiny lze nastavit zavěšením a vysazením pružin.

Zásobníky jsou vybaveny čtyřmi otočnými kolečky, z nichž jsou dvě opatřena parkovací brzdou.

Bezpečnostní manipulační madlo umožňuje jednoduchou manipulaci se zásobníkem. Stabilní rohové nárazníky chrání přístroj před poškozením.

Zásobník-podavač nádobí s koši

Zásobník-podavač nádobí s koši je vybaven plošinou z ušlechtilé oceli.

Zásobník-podavač nádobí s koši je konstruován pro stohování košů, které lze plnit nádobím (hrnky, šálky, talíře a misky).

Do zásobníku-podavače nádobí s koši mohou být uloženy koše výšky 75 až 115 mm. Košů s výškou 75 mm lze na sebe uložit 9, s výškou 115 mm pak 6.

Zásobník-podavač s koši CEK 53/53 má vnější plášť s chladicími šterbinami. Tento zásobník se výborně hodí pro chlazení nádobí v chladírně.

Zásobník-podavač nádobí s koši CCE 53/53 lze dodat s nástavcem na příbory.

Zásobník-podavač nádobí plošinový

Zásobník-podavač nádobí plošinový je vybaven plošinou z ušlechtilé oceli.

Na plošinu lze přímo ukládat nádobí (hrnky, šálky, talíře a misky) a/nebo konvice.

Zásobník-podavač nádobí plošinový je opatřen vnitřním opláštěním, které zabraňuje vzpříčení nádobí.

Zásobník-podavač nádobí plošinový CEK 58/58 má vnější plášť s chladicími šterbinami. Tento zásobník se výborně hodí pro chlazení nádobí v chladírně.

Univerzální zásobník

Univerzální zásobník je opatřen vnitřním opláštěním, které zabraňuje vzpříčení nádobí.

Na plošinu lze přímo ukládat nádobí (hrnky, šálky, talíře a misky).

Plošinu lze pomocí vodicích tyčí variabilně rozdělit na různé části.

Univerzální zásobníky jsou opatřeny vnitřním opláštěním, které zabraňuje vzpříčení nádobí.

Zařízení s typovým označením Kids má sníženou výšku zásobníku.

Univerzální zásobník UNI-K má vnější plášť s chladicími šterbinami. Tyto zásobníky se výborně hodí pro chlazení nádobí v chladírně.

Zásobník na podnosy

Zásobník na podnosy je opatřen plošinou z nerezové oceli.

Zásobník na podnosy je vhodný pro podnosy Gastronorm a Euronorm. Umožňuje stohovat podnosy s tvarovým stykem.

Zásobník na podnosy může být volitelně dodán s nástavcem na příbory.

Čištění

Plošinu je možné vyjmout a důkladně vyčistit.

Bezpečnost

Všeobecné informace Zásobník je zkonstruován v souladu s nejnovějším stavem techniky. Byly přitom splněny všechny požadavky, které jsou kladeny na bezpečný provoz. Přesto při provozu zásobníku vznikají určitá zbytková nebezpečí. Bezpečnostní pokyny a výstrahy uvedené v tomto návodu k obsluze by vám měly pomoci při ochraně před těmito nebezpečími.

Bezpečnostní pokyny

Důkladně si přečtěte bezpečnostní pokyny v této kapitole a dodržujte je.

Provozovatel zodpovídá za dodržování bezpečnostních pokynů, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.

Výstrahy

Dbejte na výstrahy v textu označené symbolem nebezpečí (výstražný trojúhelník).

Návod k obsluze

Je třeba, abyste si tento návod k obsluze před prvním uvedením do provozu důkladně přečetli.

Provozovatel je zodpovědný za to, že si všichni uživatelé tento návod přečtou před prvním použitím zásobníku.

Návod k obsluze je třeba uložit tak, aby byl stále dostupný obsluhujícímu personálu.

Informace týkající se výrobku

Účel použití

Zásobník smí být používán pouze k účelům, k nimž je určen.

Provozovatel je zodpovědný za správné používání zásobníku, k účelům, které jsou v souladu s jeho určením.

Provozní podmínky

Zásobník smí být používán pouze v prostředí, pro které je určen.

Uživatelé musí být poučeni o používání zásobníku a musí porozumět tomuto návodu k obsluze.

Přeprava

Svislá poloha při přepravě

Zásobník smí být přepravován výhradně ve svislé poloze, nastojato.

Přeprava pomocí nákladního nebo dodávkového vozidla

Zásobník přepravujte výhradně na nákladním nebo dodávkovém vozidle s nakládací rampou. Sklon nakládací rampy nesmí překročit 10°.

Zásobník přepravujte pouze s uvolněnými parkovacími brzdami. Zajistěte zásobník proti posunutí. Zajištění pro přepravu pomocí brzd není dovoleno.

Zásobník zajistěte proti pohybu ve svislém směru během přepravy. Použijte měkce obložené zajišťovací tyče.

Uvedení do provozu

Výdejní výška uloženého náčiní

Výdejní výška uloženého náčiní se musí během uvedení do provozu přizpůsobit aktuálním potřebám. Je-li stohovací plošina nastavena příliš vysoko, hrozí nebezpečí, že se uložené náčiní převrhne. Padající náčiní může být příčinou úrazu.

Je-li plošina nastavena příliš nízko, může při sáhnutí do zásobníku dojít k pohmoždění prstů nebo ruky.

Pružiny pro nastavení výdejní výšky se musí zavěšovat a vysazovat symetricky. Jinak hrozí nebezpečí, že se plošina vzpříčí. Vzpříčená plošina se může v nepředvídatelném okamžiku uvolnit a vymrštit nahoru. V takovémto případě hrozí nebezpečí těžkých zranění.

Pružiny se zavěšují tak, aby začátek pružin nesměřoval do středu šachty.

Obsluha a provoz

Všeobecné informace

Uživatel musí znát a umět vyhodnotit nebezpečí, která s použitím zásobníku souvisejí.

Zásobník smějí používat pouze osoby, jejichž fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nevykazují omezení, která jsou z hlediska obsluhy zásobníku relevantní.

Zásobník používejte pouze tehdy, pokud je v bezvadném stavu.

Při poškození zajistěte zásobník před nežádoucím použitím. Neprodleně jej nechejte opravit v některém autorizovaném servisním pracovišti.

↳ Kapitola „Oprava“

Výdejní výška uloženého náčiní

Výdejní výšku uloženého náčiní nastavenou při uvedení do provozu je v případě potřeby třeba upravit. Je-li stohovací plošina nastavena příliš vysoko, hrozí nebezpečí, že se uložené náčiní převrhne. Padající náčiní může být příčinou úrazu.

Je-li plošina nastavena příliš nízko, může při sáhnutí do zásobníku dojít k pohmoždění prstů nebo ruky.

Pružiny pro nastavení výdejní výšky se musí zavěšovat a vysazovat symetricky. Jinak hrozí nebezpečí, že se plošina vzpříčí. Vzpříčená plošina se může v nepředvídatelném okamžiku uvolnit a vymrštit nahoru. V takovémto případě hrozí nebezpečí těžkých zranění.

Pružiny se zavěšují tak, aby začátek pružin nesměřoval do středu šachty.

Neopláštěná pohyblivá plošina

Zásobník-podavač nádobí s koši a zásobník na podnosy – neopláštěné provedení

Pod neopláštěnou pohyblivou plošinou se nesmějí zdržovat osoby, do prostoru pod plošinou nesmějí zasahovat končetiny ani zde nesmějí být předměty. Jinak hrozí nebezpečí úrazu a věcných škod.

Plnění

Zásobník-podavač nádobí s koši

Na plošinu se smějí ukládat výhradně koše, nikdy přímo samotné nádoby. Při ukládání nádobí přímo na plošinu hrozí nebezpečí, že se nádoby a poté plošina vzpříčí. Vzpříčená plošina se může v nepředvídatelném okamžiku uvolnit a vymrštit nahoru. V takovémto případě hrozí nebezpečí těžkých zranění.

Koše se smějí plnit jen natolik, aby uložené náčiní nepřechýlovalo přes horní okraj koše. Jinak hrozí nebezpečí, že se přechýlující náčiní a poté plošina vzpříčí. Vzpříčená plošina se může v nepředvídatelném okamžiku uvolnit a vymrštit nahoru. V takovémto případě hrozí nebezpečí těžkých zranění.

Plocha platformy musí být vždy rovnoměrně zatížena/naložena, aby se zabránilo zaseknutí platformy a převrácení stohovaného zboží.

Nosnost

Na zásobník ukládejte maximálně tolik nádobí, kolik je uvedeno v technických údajích. Nepřekračujte horní limit užitečného zatížení. Jinak hrozí nebezpečí, že se zásobník nebo uložené nádoby zvrhne a/nebo poškodí. Padající zásobník nebo nádoby může být příčinou úrazu.

Totéž platí pro zásobník-podavač nádobí s koši a zásobník na podnosy s volitelným nástavcem na příbory. Vzhledem k vysoko umístěnému těžišti hrozí rovněž nebezpečí převrnutí. Meze užitečného zatížení uvedené v technických údajích se nesmějí překračovat.

Brzdy

Zásobník vždy zajistěte proti uvedení do pohybu pomocí brzd. Nežádoucí rozjetí zásobníku může způsobit zranění osob a věcné škody.

Změna stanoviště

Zásobník pouze tlačte, nikoli táhněte.

Zásobník vždy tlačte před sebou s oběma rukama na trubce madla. Při naloženém zásobníku a při pohybu ovládaném pouze jednou rukou hrozí nebezpečí, že nebude možno zásobník dostatečně rychle zabrzdit. Osoba, která umístí přístroj na nové stanoviště, musí být v každém případě schopná přístroj ve vážném případě zabrzdit.

Dejte pozor, aby nedošlo k přimáčknutí rukou mezi zásobníkem a stěnou nebo jinými předměty (např. skříní) (nebezpečí pohmoždění).

Aby se vyloučilo nebezpečí poškození koleček, je třeba se vyvarovat jejich přetěžování:

- Zásobník nikdy neuvádějte do pohybu se zajištěnými brzdami
- Vyvarujte se nárazů
- Přes práh nebo schod přístroj přetahujte opatrně, mírným pohybem

Stojí-li zásobník na šikmé ploše, musí se kromě aretace brzdami zajistit dalšími prostředky (např. zajišťovacími klíny) proti nekontrolovanému rozjetí.

Při stání je zásobník bezpečný proti převrácení až do sklonu 10°. Přejíždějte pouze šikmé plochy se sklonem <10°.

Při přesouvání přes šikmou plochu může zásobník vybočit do strany. Na rampě a nájezdu musí zásobník posunovat vždy 2 osoby (na každé straně zásobníku jedna).

Čištění a ošetřování

Hygiena

Je třeba dodržovat nařízení (ES) č. 852/2004 a národní hygienické předpisy.

Intervaly čištění

Vnější stranu zásobníku čistěte po každém použití, vnitřek podle potřeby.

Metoda čištění

Používejte výhradně povolené metody čištění.

Nepoužívejte parní čističe, přístroje pro tlakové čištění, vodní sprchy ani podobné čisticí přístroje.

Čisticí prostředky – všeobecné informace

K čištění nepoužívejte kovové předměty. Kovové předměty mohou zásobník poškodit anebo způsobit korozi.

Při čištění nepoužívejte předměty, které jsou špičaté nebo mají ostré hrany. Mohou zásobník poškodit.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky. Abrazivní čisticí prostředky způsobují škrábance na povrchu.

Čistící prostředky pro plastové části

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky. Abrazivní čisticí prostředky způsobují škrábance na povrchu.

Nepoužívejte níže uvedené čisticí prostředky ani čisticí prostředky obsahující níže uvedené látky (poškození materiálu!):

- Etanol, izopropanol a vyšší alkoholy
- Aceton
- Benzin k čištění
- Terpentýn
- Octany

Údržba Brzdy

Pravidelně kontrolujte účinnost brzd.

Při nedostatečné aretaci zajistěte neprodleně výměnu vadného kolečka (koleček) u některého z oprávněných servisních pracovišť.

↳ Kapitola „Oprava“.

Oprava Oprávněné osoby

Zásobník smějí opravovat výhradně následující servisní pracoviště:

- Interní odborný personál vyškolený firmou B.PRO
- Externí pracovníci služeb vyškolení firmou B.PRO
- Servis B.PRO

Při provedení oprav jinými pracovišti zaniká záruka.

Normy a směrnice Je třeba dodržovat platné normy, směrnice a bezpečnostní předpisy.

Provozovatel je zodpovědný za dodržování platných norem, směrnic a bezpečnostních předpisů.

Označení výrobku Zásobník je opatřen typovým štítkem. Při odstranění typového štítku zaniká záruka.

Přeprava

Poškození při dopravě – kontrola a vyřizování

☞ Ihned po dodání je třeba zásobník zkontrolovat s ohledem na případná poškození při dopravě (vizuální kontrola).

- Poškození, k nimž při přepravě došlo, zdokumentujte v nákladním listu (popis závady) za přítomnosti dopravce.
- Poškození si nechejte od dopravce potvrdit (podpisem).
- Zásobník si ponechte a poškození reklamujte u firmy B.PRO na základě listu pro přepravu.
– nebo – zásobník nepřebírejte a předejte je dopravci k vrácení firmě B.PRO.

☞ Tento postup je podmínkou řádné likvidace škody. Později ohlášená poškození při přepravě musí příjemce zásobník patřičným způsobem prokázat.

Rozsah dodávky

Součástí dodávky jsou standardně:

- Zásobník pojízdný, nevyhřívaný
- Příslušenství (např. koše, poklop)
- Návod k obsluze

Přesný rozsah dodávky a provedení zásobníku jsou uvedeny v dodacích listech.

Vybalení

- Otevřete přepravní obal na označených místech. Obal netrhejte ani nerozřezávejte!
- Zkontrolujte obsah dodávky.
- Ze zásobníku odstraňte případné ochranné fólie.

Likvidace obalového materiálu

☞ Obal je z recyklovatelných materiálů.

- Chovejte se ekologicky: obalový materiál řádně předejte k recyklaci. Postupujte přitom v souladu s platnými zákonnými předpisy.

Uvedení do provozu

Provozní podmínky

- ✓ Přístroj nevykazuje žádné známé závady nebo viditelná poškození
- ✓ Případně použitou ochrannou fólii zcela odstraňte

Zkouška výdejní výšky uloženého náčiní

- ❗ Výdejní výška plošiny se nastavuje pružinami, kterými je plošina zavěšena do horní strany skříně zásobníku.
 - ❗ Nastavení výdejní výšky se v případě potřeby provádí zavěšením nebo vysazením jednotlivých pružin.
 - ❗ Přístroj se dodává se všemi pružinami zavěšenými.
B.PRO doporučuje výdejní výšku s tímto nastavením pružin odzkoušet a nastavení v případě potřeby změnit.
- ☞ Bude-li později do zásobníku ukládáno jiné nádobí, které vyžaduje změnu výdejní výšky, je třeba pružiny opět zavěsit nebo vysadit další.

Zásobník-podavač nádobí s koši – opláštěné provedení

- ☞ Výdejní výška je nastavena správně, jestliže horní koš přesahuje horní hranu skříně o 2 až 3 cm.
- Na plošinu postavte 2 naplněné koše.
 - Přesahuje-li horní koš přes horní hranu skříně o více nebo méně než 2 až 3 cm, odeberte všechny koše a upravte nastavení pružin.
- ↳ Oddíl „Nastavení výdejní výšky uloženého náčiní“
- Po úpravě nastavení pružin znovu odzkoušejte výdejní výšku.
 - Změnu nastavení pružin a zkoušku výdejní výšky opakujte případně tak dlouho, dokud nebude dosaženo správného nastavení.

Zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení

- ☞ Výdejní výška je nastavena správně, jestliže horní koš přesahuje horní hranu skříně o 2 až 3 cm.



Výstraha!

Vzpříčení plošiny

Při zkoušení výdejní výšky s odmontovaným plechovým krytem pružinové skříně se do skříně může dostat uložené náčiní a plošina se může vzpříčit. Vzpříčená plošina se může v nepředvídatelném okamžiku uvolnit a vymrstit nahoru. V takovém případě hrozí nebezpečí těžkých zranění.

- Zkoušku výdejní výšky provádějte vždy s přišroubovaným plechovým krytem pružinové skříně.
- Na plošinu postavte 2 naplněné koše.
 - Přesahuje-li horní koš přes horní hranu skříně o více nebo méně než 2 až 3 cm, odeberte všechny koše, odmontujte plechový kryt pružinové skříně a upravte nastavení pružin.

- ↳ Oddíl „Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení: Demontáž plechového krytu pružinové skříně“
- Po úpravě nastavení pružin namontujte zpět plechový kryt a znovu odzkoušejte výdejní výšku.
- ↳ Oddíl „Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení: Montáž plechového krytu pružinové skříně“
- Změnu nastavení pružin a zkoušku výdejní výšky opakujte případně tak dlouho, dokud nebude dosaženo správného nastavení.

Zásobník-podavač nádobí plošinový, univerzální zásobník

- ☞ Výdejní výška je nastavena správně, jestliže uložené náčiní přesahuje horní hranu skříně o 4 až 5 cm.



Výstraha!

Vzpříčení plošiny

Při zkoušení výdejní výšky s odmontovaným plechovým krytem pružinové skříně se do skříně může dostat uložené náčiní a plošina se může vzpříčit. Vzpříčená plošina se může v nepředvídatelném okamžiku uvolnit a vymrštit nahoru. V takovémto případě hrozí nebezpečí těžkých zranění.

- Zkoušku výdejní výšky provádějte vždy s přišroubovaným plechovým krytem pružinové skříně.

- Na plošinu postavte typické množství ukládaného náčiní.
- Přesahuje-li uložené náčiní přes horní hranu skříně o více nebo méně než 4 až 5cm, odeberte uložené náčiní, odmontujte plechový kryt pružinové skříně a upravte nastavení pružin.
- ↳ Oddíl „Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení: Demontáž plechového krytu pružinové skříně“
- ↳ Oddíl „Nastavení výdejní výšky uloženého náčiní“
- Po úpravě nastavení pružin namontujte zpět plechový kryt a znovu odzkoušejte výdejní výšku.
- ↳ Oddíl „Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení: Montáž plechového krytu pružinové skříně“
- Změnu nastavení pružin a zkoušku výdejní výšky opakujte případně tak dlouho, dokud nebude dosaženo správného nastavení.

Zásobník na podnosy – opláštěné provedení

☞ Výdejní výška je nastavena správně, jestliže přes horní hranu skříně přesahuje 4 až 5 podnosů.

- Na plošinu uložte 11 podnosů.
- Přesahuje-li přes horní hranu skříně více nebo méně než 4 až 5 podnosů, odeberte všechny podnosy a upravte nastavení pružin.
- ↳ Oddíl „Nastavení výdejní výšky uloženého náčiní“
- Po úpravě nastavení pružin znovu odzkoušejte výdejní výšku.
- Změnu nastavení pružin a zkoušku výdejní výšky opakujte případně tak dlouho, dokud nebude dosaženo správného nastavení.

Zásobník na podnosy – opláštěné provedení

☞ Výdejní výška je nastavena správně, jestliže přes horní hranu skříně přesahuje 4 až 5 podnosů.



Výstraha!

Vzpříčení plošiny

Při zkoušení výdejní výšky s odmontovaným plechovým krytem pružinové skříně se do skříně může dostat uložené náčiní a plošina se může vzpříčit. Vzpříčená plošina se může v nepředvídatelném okamžiku uvolnit a vymrštit nahoru. V takovémto případě hrozí nebezpečí těžkých zranění.

- Zkoušku výdejní výšky provádějte vždy s přišroubovaným plechovým krytem pružinové skříně.

- Na plošinu uložte 11 podnosů.
- Přesahuje-li přes horní hranu skříně více nebo méně než 4 až 5 podnosů, odeberte všechny podnosy, odmontujte plechový kryt pružinové skříně a upravte nastavení pružin.
- ↳ Oddíl „Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neoppláštěné provedení: Demontáž plechového krytu pružinové skříně“
- ↳ Oddíl „Nastavení výdejní výšky uloženého náčiní“
- Po úpravě nastavení pružin namontujte zpět plechový kryt a znovu odzkoušejte výdejní výšku.
- ↳ Oddíl „Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neoppláštěné provedení: Montáž plechového krytu pružinové skříně“
- Změnu nastavení pružin a zkoušku výdejní výšky opakujte případně tak dlouho, dokud nebude dosaženo správného nastavení.

**Zásobník-podavač
nádobí plošinový a
univerzální zásobník,
zásobník na podnosy a
zásobník-podavač nádobí
s koši – neopláštěné
provedení: Demontáž
plechového krytu
pružinové skříně**

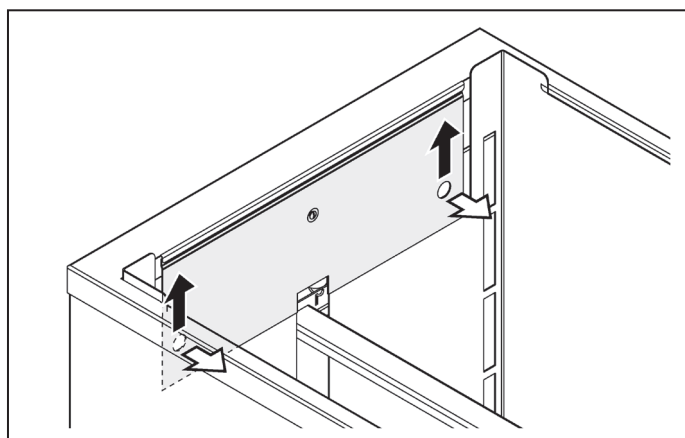
☞ U zásobníků na podnosy a zásobníků-podavačů nádobí s koši v opláštěném provedení jsou pružiny volně přístupné (po vyjmutí plošiny).

Zásobník-podavač nádobí plošinový, univerzální zásobník

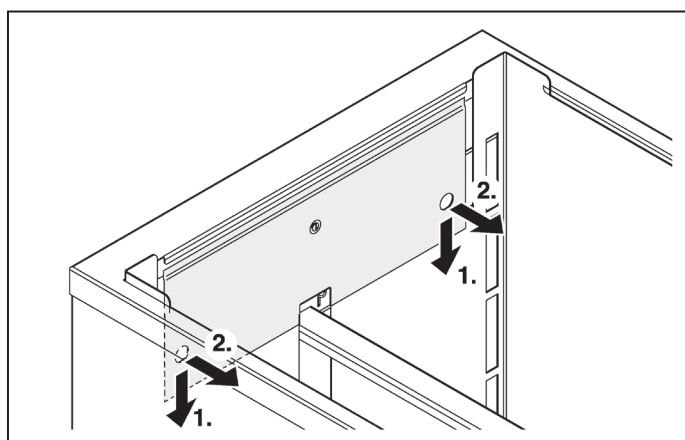
① Pružiny pro nastavení výdejní výšky uloženého náčiní jsou u plošinových a univerzálních zásobníků umístěny za plechovým krytem, který je ke skříni připevněn šroubem.

✓ Křížový šroubovák

- Vyjměte plošinu ze zásobníku.
- Z plechového krytu vyšroubujte upevňovací šroub.
- Kryt uchopte za úchytné otvory a nadzdvihněte jej nahoru natolik, aby se dole vysunul z vedení.



- Kryt držte za úchytné otvory a posuňte jej dolů (1.), poté jej za spodní část vytáhněte ven směrem dopředu (2.).

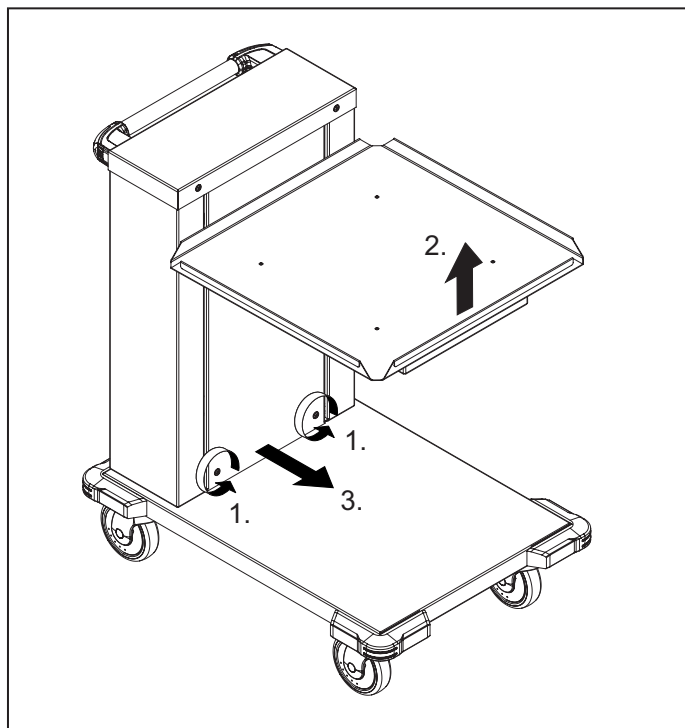


Zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení

❗ Pružiny pro nastavení výdejní výšky jsou u zásobníků-podavačů nádobí s koši a zásobníků na podnosy v neopláštěném provedení umístěny za plechovým krytem, který je ke skříni připevněn dvěma šrouby.

✓ Křížový šroubovák

- Povolte upevňovací šrouby (1.).
- Plošinu vyklopte šikmo nahoru (2.) a držte ji v této poloze.
- Kryt vytáhněte za spodní část ven směrem dopředu (3.).



Nastavení výdejní výšky uloženého náčiní

❗ Nastavení výdejní výšky se provádí zavěšením nebo vysazením jednotlivých pružin.

❗ Přístroj se dodává se všemi pružinami zavěšenými.

☞ Zásady pro nastavení výdejní výšky uloženého náčiní:

- Pružiny se musejí zavěšovat a vysazovat symetricky.
- Pružiny se musejí vysazovat zevnitř ven; to znamená, že při jejich vysazování musíte vždy začít u prostředních pružin.



Pozor!

Ostrá hrana na začátku pružiny

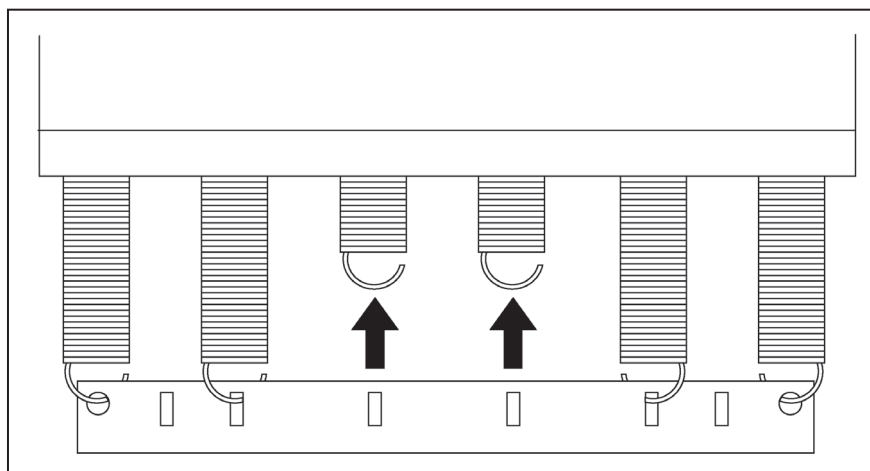
Ostrá hrana začátku pružiny může při nesprávné montáži způsobit úraz na paži, ruce a prstech.

- Při zavěšování pružiny je nutné dbát na to, aby oboustranný začátek pružiny nesměřoval do středu šachty.

☞ Bude-li později do zásobníku ukládáno jiné nádobí, které vyžaduje změnu výdejní výšky, je třeba pružiny opět zavěsit nebo vysadit další.

Zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – opláštěné provedení, zásobník-podavač nádobí plošinový, univerzální zásobník

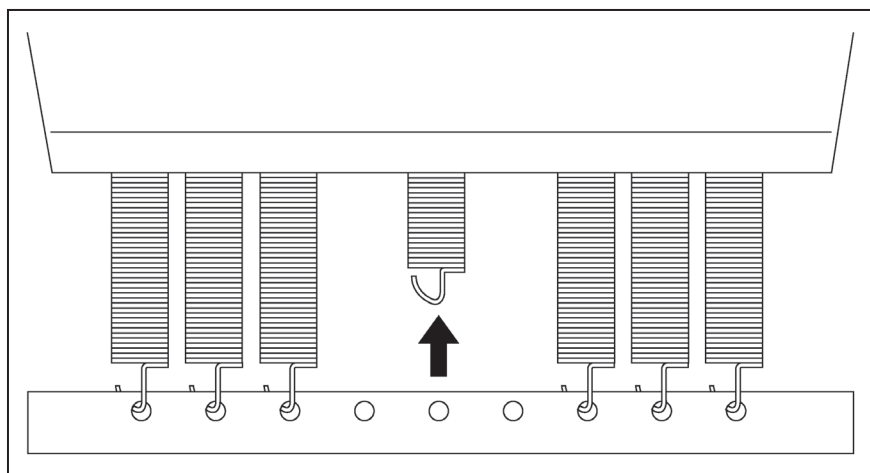
- Vyjměte plošinu.
- Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník: Odmontujte plechový kryt pružinové skříně.
- ☞ Oddíl „Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení: Demontáž plechového krytu pružinové skříně“
- Na obou stranách zásobníku vyvěste ve střední části ze spodního závěsu 1 až 2 pružiny.



- Proveďte zkoušku výdejní výšky a v případě potřeby vyvěste na obou stranách opět symetricky další pružiny.

Zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení

- Odmontujte plechový kryt pružinové skříně.
- ↳ Oddíl „Zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník, zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení: Demontáž plechového krytu pružinové skříně“
- Ve střední části vyvěste ze spodního závěsu 1 až 2 pružiny.



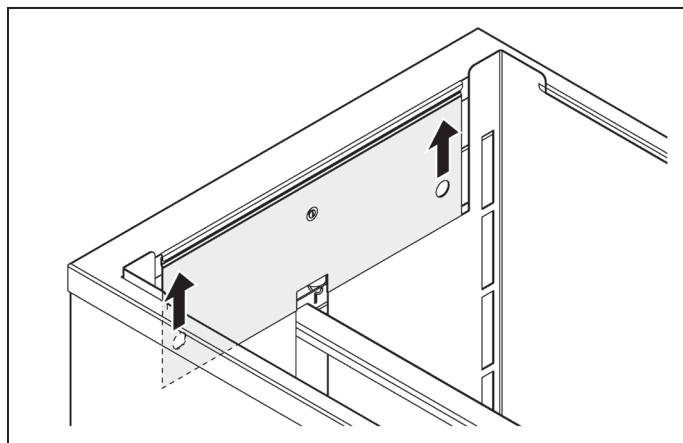
- Proveďte zkoušku výdejní výšky a v případě potřeby vyvěste na obou stranách opět symetricky další pružiny.

**Zásobník-podavač
nádobí plošinový a
univerzální zásobník,
zásobník na podnosy a
zásobník-podavač nádobí
s koši – neopláštěné
provedení: Montáž
plechového krytu
pružinové skříně**

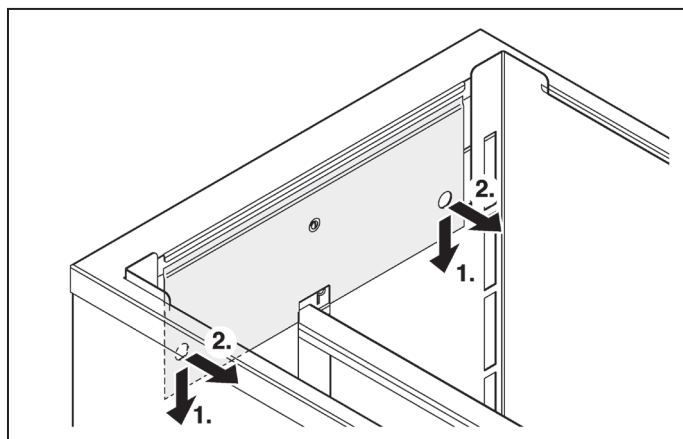
Zásobník-podavač nádobí plošinový, univerzální zásobník

- ✓ Výdejní výška uloženého náčiní je odzkoušena a řádně nastavena
- ✓ Plošina není uložena v šachtě zásobníku
- ✓ Křížový šroubovák

- Vsuňte plechový kryt a za úchytné otvory jej zasuňte nahoru až nadoraz.



- Plechový kryt přitlačte spodní částí ke skříni a držte jej přitlačený (1.).
- Kryt uchopte za úchytné otvory a zasuňte jej dolů natolik, aby zapadl do vedení (2.).

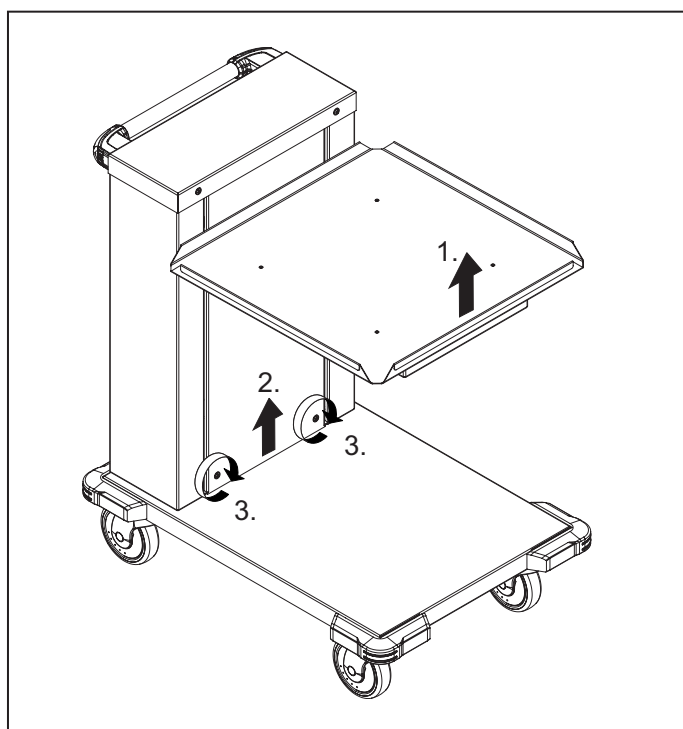


- Vsaďte a pevně přišroubujte připevňovací šroub.
- Vsaďte plošinu do šachty zásobníku.

Zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení

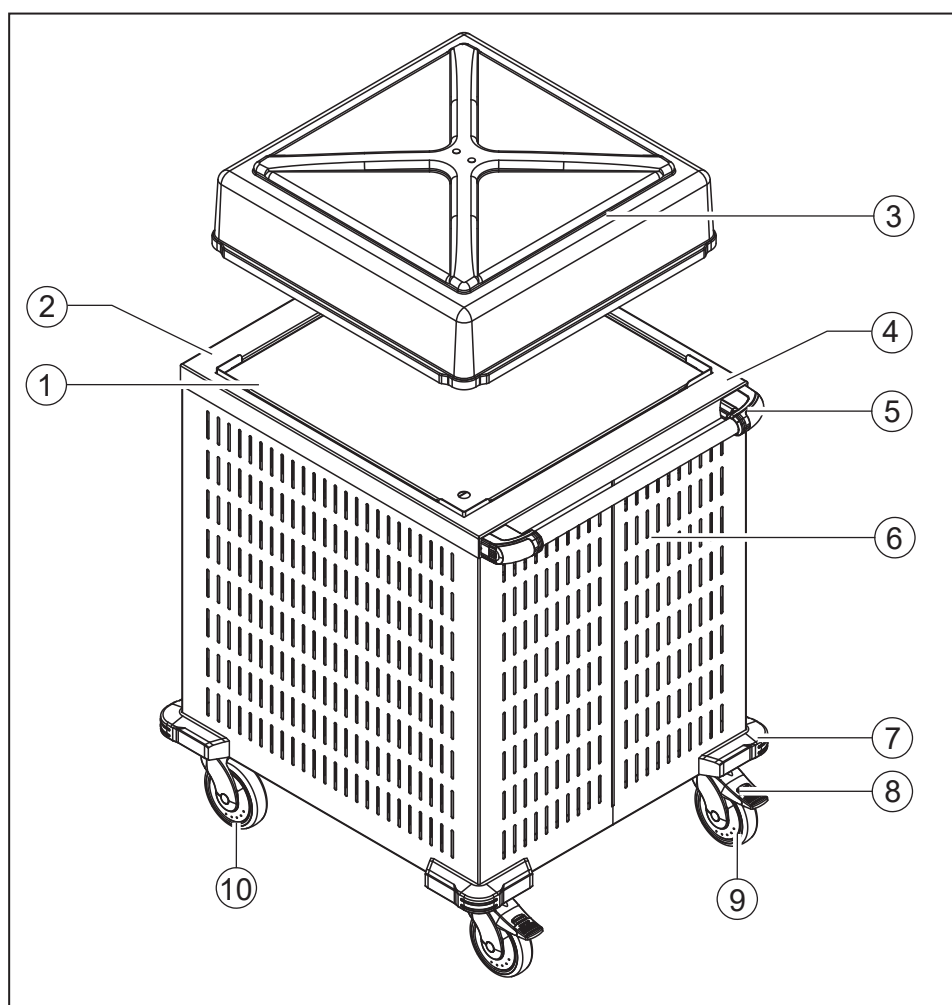
- ✓ Výdejní výška uloženého náčiní je odzkoušena a řádně nastavena
- ✓ Křížový šroubovák

- Plošinu vyklopte šikmo nahoru (1.).
- Zpod plošiny zasuňte na místo plechový kryt (2.).
- Plechový kryt přitlačte ke skříni.
- Vsaďte a pevně přišroubujte připevňovací šrouby (3.).



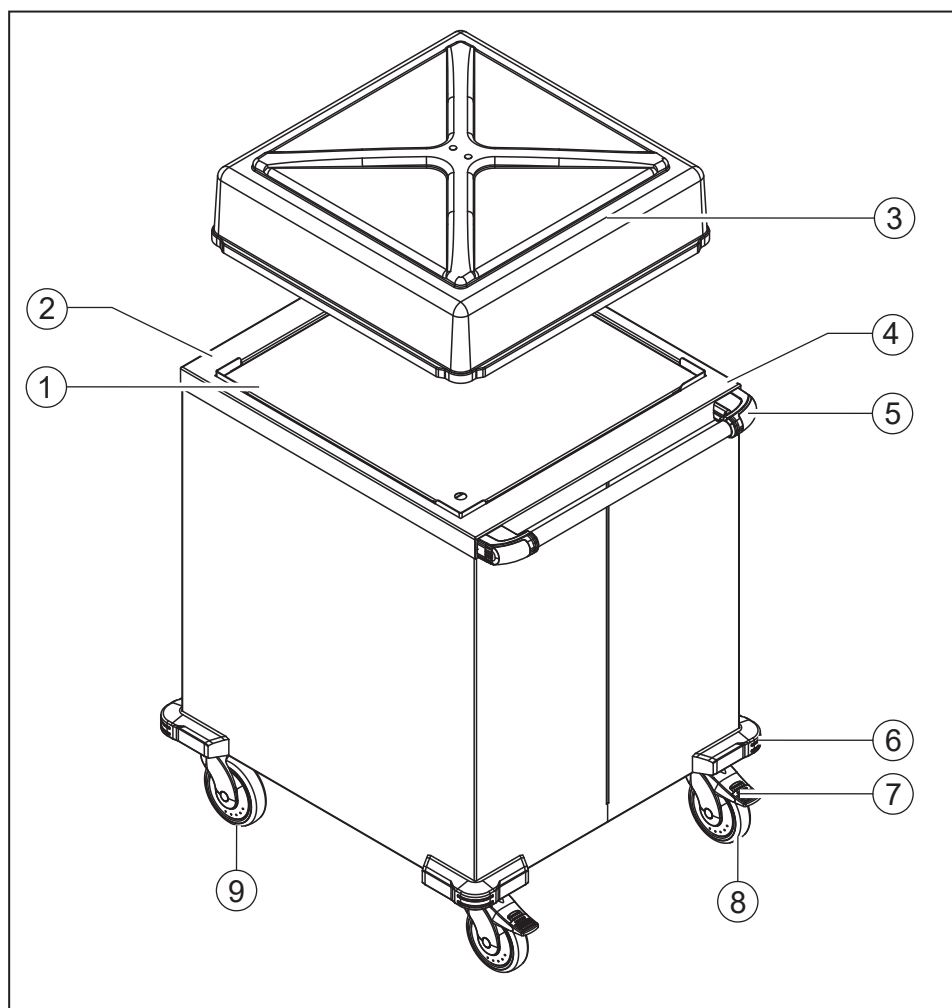
Obsluha a provoz

Přehled částí zásobníku Zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – opláštěné provedení



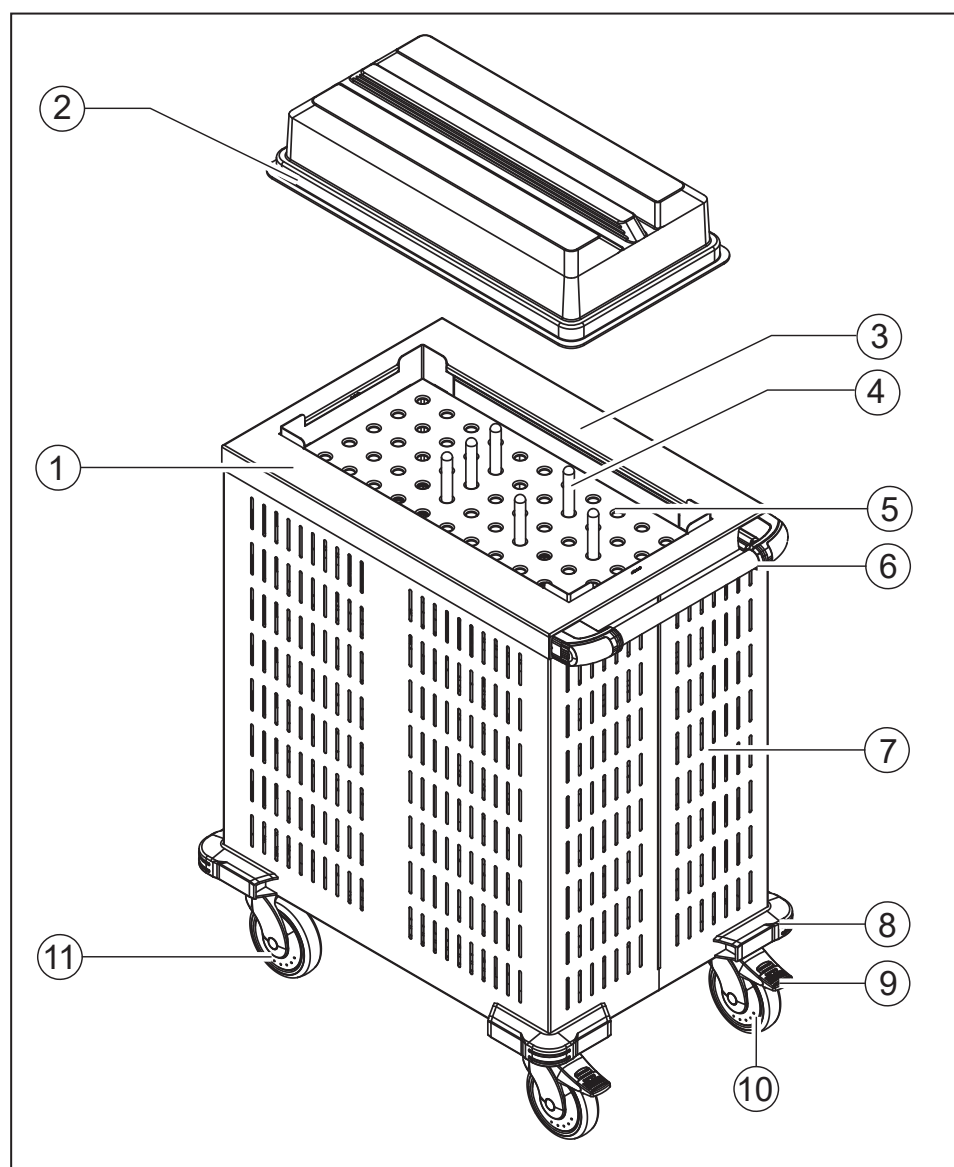
- (1) Plošina (vyjímatelná)
- (2) Pružinová skříň s pružinami pro nastavení výdejní výšky uloženého náčiní
- (3) Poklop (příslušenství)
- (4) Pružinová skříň s pružinami pro nastavení výdejní výšky uloženého náčiní
- (5) Manipulační madlo
- (6) Chladicí štěrby (zvláštní vybavení)
- (7) Rohový nárazník
- (8) Parkovací brzda
- (9) Otočné kolečko s parkovací brzdou
- (10) Otočné kolečko bez brzdy

Zásobník-podavač nádobí plošinový



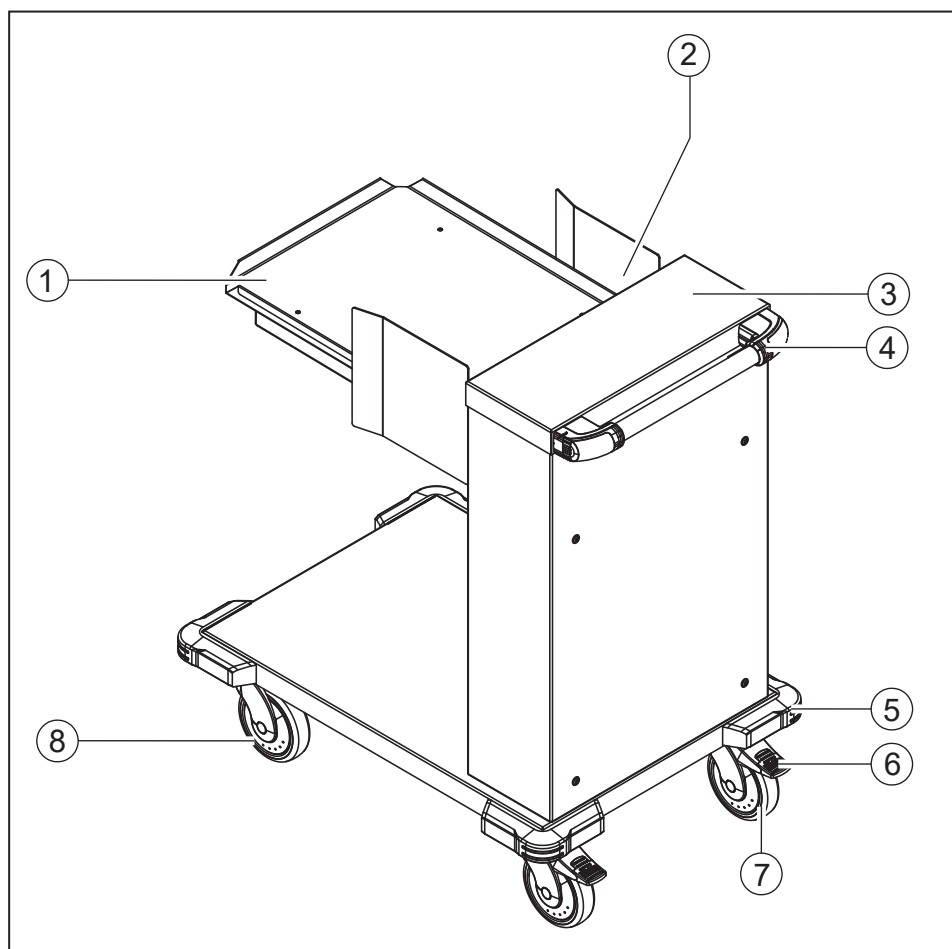
- (1) Plošina (vyjímatelná)
- (2) Pružinová skříň s pružinami pro nastavení výdejní výšky uloženého náčiní
- (3) Poklop (příslušenství)
- (4) Pružinová skříň s pružinami pro nastavení výdejní výšky uloženého náčiní
- (5) Manipulační madlo
- (6) Rohový nárazník
- (7) Parkovací brzda
- (8) Otočné kolečko s parkovací brzdou
- (9) Otočné kolečko bez brzdy

Univerzální zásobník



- (1) Pružinová skříň s pružinami pro nastavení výdejní výšky uloženého náčiní
- (2) Poklop
- (3) Pružinová skříň s pružinami pro nastavení výdejní výšky uloženého náčiní
- (4) Vodicí tyč
- (5) Plošina (vyjímatelná)
- (6) Manipulační madlo
- (7) Chladicí štěrby
- (8) Rohový nárazník
- (9) Parkovací brzda
- (10) Otočné kolečko s parkovací brzdou
- (11) Otočné kolečko bez brzdy

Zásobník na podnosy a zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení



- (1) Plošina
- (2) Vodicí plech
- (3) Pružinová skříň s pružinami pro nastavení výdejní výšky uloženého náčiní
- (4) Manipulační madlo
- (5) Rohový nárazník
- (6) Parkovací brzda
- (7) Otočné kolečko s parkovací brzdou
- (8) Otočné kolečko bez brzdy

Plnění zásobníku

- ☞ Při delším uložení nádobí doporučuje firma B.PRO zakrýt zařízení k tomu určeným poklopem (příslušenství).
- ☞ Horní meze užitečného zatížení uvedené v technických údajích se nesmějí překračovat.

Zásobník-podavač nádobí s koši – opláštěné provedení

- ☞ Na plošinu se smějí ukládat výhradně koše, nikdy přímo samotné nádoby.
- ☞ Koše se smějí plnit jen natolik, aby uložené náčiní nepřechýlovalo přes horní okraj koše.

✓ Výdejní výška je správně nastavena

- Do zásobníku uložte již naplněné koše.
– nebo –
Postupně ukládejte na plošinu prázdné koše a plňte je nádobím.

Zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení

- ☞ Na plošinu se smějí ukládat výhradně koše, nikdy přímo samotné nádoby.
- ☞ Koše se smějí plnit jen natolik, aby uložené náčiní nepřechýlovalo přes horní okraj koše.

✓ Výdejní výška je správně nastavena



Výstraha!

Nebezpečí pohmoždění při sevření končetin, osob nebo předmětů

Při plnění neopláštěné pohyblivé plošiny plošina klesá a může přivřít osoby, končetiny nebo předměty, které se nacházejí v prostoru pod klesající plošinou. Hrozí tak nebezpečí úrazu a věcných škod.

- Dbejte na to, aby se pod neopláštěnou pohyblivou plošinou nezdržovaly osoby a aby do prostoru pod plošinou nezasahovaly končetiny ani předměty.

- Do zásobníku uložte již naplněné koše.
– nebo –
Postupně ukládejte na plošinu prázdné koše a plňte je nádobím.

Zásobník-podavač nádobí plošinový

✓ Výdejní výška je správně nastavena

- Do zásobníku uložte nádoby.
-

Univerzální zásobník

✓ Výdejní výška je správně nastavena

① Polohu vodicích tyčí lze kdykoli upravit podle velikosti ukládaných kusů nádobí.

- V případě potřeby vodicí tyče vytáhněte a zasuňte je na vhodném místě svisle skrz plošinu zpět do zásobníku.
 - Do zásobníku uložte nádoby.
-

Zásobník na podnosy – opláštěné provedení

☞ Na plošinu se smějí ukládat výhradně podnosy.

✓ Výdejní výška je správně nastavena

- Do zásobníku uložte podnosy.
-

Zásobník na podnosy – neopláštěné provedení

✓ Výdejní výška je správně nastavena



Výstraha!

Nebezpečí pohmoždění při sevření končetin, osob nebo předmětů

Při plnění neopláštěné pohyblivé plošiny plošina klesá a může přivřít osoby, končetiny nebo předměty, které se nacházejí v prostoru pod klesající plošinou. Hrozí tak nebezpečí úrazu a věcných škod.

- Dbejte na to, aby se pod neopláštěnou pohyblivou plošinou nezdržovaly osoby a aby do prostoru pod plošinou nezasahovaly končetiny ani předměty.
-

- Do zásobníku uložte podnosy.
-

Chlazení nádobí

Zásobník-podavač nádobí s koši, zásobník-podavač nádobí plošinový a univerzální zásobník s chladicími štěrbinami, zásobník-podavač nádobí s koši – neopláštěné provedení

❗ Zásobníky, které mají být použity pro výdej studeného nádobí, lze za účelem chlazení nádobí převést do chladírny. Zásobníky v provedení s chladicími štěrbinami jsou pro tento účel mimořádně vhodné, protože skrz štěrbinu dochází k rychlé výměně chladu mezi chladírnou a vnitřkem zásobníku.

✓ Zařízení je naplněno

- Zásobník postavte několik hodin před plánovaným výdejem nádobí do chladírny.
- Bezprostředně před výdejem nádobí převezte zásobník z chladírny na určené stanoviště.

Přemístění zásobníku na jiné stanoviště

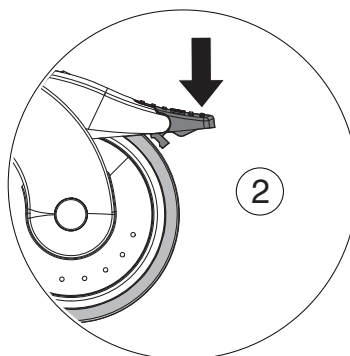
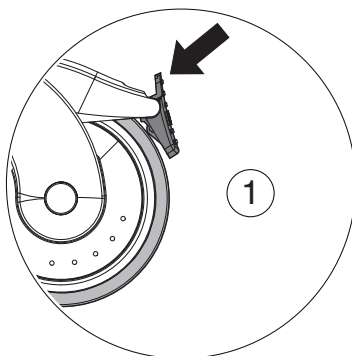


Pozor!

Přivřená noha

Při uvolňování a zajišťování parkovací brzdy může dojít k přivření a poranění nohy.

- Dejte pozor, aby se vám noha nedostala mezi parkovací brzdu a kolečko nebo opláštění zásobníku.



- Povolte brzdy (1).
- Zásobník opatrně, s oběma rukama na trubce manipulačního madla přesuňte na nové stanoviště.
- Zaaretujte brzdy (2).

Přejíždění přes rampy, nájezdy, šikmé plochy

✓ Dvě osoby

- Nejprve zkontrolujte, zda je možné zásobník bezpečně přesunout přes rampu, nájezd nebo šikmou plochu.
- Na rampě, nájezdu nebo šikmé ploše musí pohyb opatrně zajišťovat dvě osoby (na každé straně zásobníku jedna).

Odebírání nádobí

- Uložené nádobí odebírejte podle potřeby.

Doplňující informace pro použití ve stravování v denních zařízeních pro děti a školní stravování

Účel použití Umožnění přístupu dětem/mládeži k tomuto výrobku vyvolává další potenciální riziko.

Tyto doplňující informace popisují možná další rizika, avšak bez nároku na jejich úplnost.

Všeobecná a zvláštní rizika

Oblast použití Zařízení se smí používat pouze k účelu uvedeném v tomto návodu k obsluze.

Povinnosti dohledu Zařízení se NESMÍ nekontrolovaně pohybovat a provozovat. Povinnost dohledu vyplývá z platných zákonů a předpisů příslušných národních orgánů, jako např. zákonodárce, profesních sdružení, předpisů na národní a obecné úrovni a/nebo dalších organizací.

Nesprávné použití jako hračka Na zásobník se NESMÍ stoupat, lézt, ani na něj nesmějí ze zvědavosti sahat děti. Při takovém jednání může dojít k převrácení zařízení a tím i ohrožení a možnému úrazu osob. Důsledkem může být také zranění končetin.

Použití jako vozidla Zařízení se NESMÍ používat jako vozidlo nebo přepravní prostředek. Nelehejte si pod zařízení. Zařízení má vysokou hmotnost a tím pádem při pohybu značnou energii. Výše uvedeným jednáním může dojít k úrazu osob, např. přejetím nebo zmáčknutím.

Nesprávné použití jako odkladový prostor Zásobník se NESMÍ používat pro uskladnění předmětů a/nebo živočichů.

Brzdy Pokud je zařízení umístěno po změně stanoviště na místě určení, nebo je nutná změna jeho stanoviště, musí se zajistit příslušnými brzdami. Brzdy mají otvory, které bohužel nelze z technických důvodů provést jinak. Při nechtěné manipulaci s brzdami mohou otvory způsobit zmáčknutí končetin.

Pomoc při problémech

Koroze na částech z ušlechtilé oceli

Příčina	Opatření
Nesprávné zacházení/ošetřování.	➤ Odstraňte korozi na napadených místech. ➤ Dbejte na správné zacházení/ošetřování.

Zásobník vykazuje vnější poškození

Příčina	Opatření
Poškození při přepravě, při změně stanoviště nebo jinými vnějšími vlivy.	➤ Zásobník odstavte z provozu. ➤ Zajistěte zásobník před nežádoucím uvedením do provozu. ➤ Uvědomte organizaci s oprávněním k provádění oprav.  Kapitola „Oprava“

Čištění a ošetřování

Ušlechtilá ocel Ušlechtilá ocel je označení pro hygienické oceli s vysokou odolností proti korozi. Ušlechtilá ocel používaná u B.PRO je vyrobena převážně z prvků železo, chrom a nikl.

Odolnosti proti korozi je dosaženo díky tzv. pasivní vrstvě na povrchu materiálu, která se tvoří při kontaktu s kyselinou. Narušení pasivní vrstvy mechanickými vlivy – při dostatečném působení kyseliny na povrchu materiálu – se samo odstraní.

Odolnost pasivní vrstvy lze ohrozit chemickými vlivy a vápenitými vrstvami, vrstvami škrobů a bílkovin, čímž může být podpořena tvorba koroze.

Kontakt následujících látek s nerezavějící ocelí může rovněž způsobit/vyvolat korozi:

- Koncentrované kyseliny, halogeny (např. chloridy, bromidy) a jejich soli a koření s obsahem soli
- Páry s obsahem kyseliny chlorovodíkové, které se mohou tvořit např. při použití průmyslových čističů
- Kontakt s cizími kovy (např. ocelí nebo železem)
- Kontakt se železem (např. s ocelovou vlnou, šponami z potrubí, železitou vodou)

Pro udržení odolnosti proti korozi je nutné zabránit kontaktu s výše uvedenými látkami. Při čištění a ošetřování je třeba dodržovat následující zásady.

☞ Povrchy z ušlechtilé oceli udržujte neustále čisté, suché a přístupné vzduchu!

B.PRO doporučuje:

Silně namáhané povrchy z ušlechtilé oceli (např. vyhřívaná nádrž Bain-Marie) ošetřujte přípravkem DeepClean Stainless Steel. Pasivní vrstva a tím i povrch z ušlechtilé oceli si tak dlouho zachovají odolnost proti korozi.

Intervaly čištění Povrch se musí po každém použití důkladně vyčistit čistou vodou a vysušit.

Univerzální zásobník

Vodící tyče je třeba pravidelně kontrolovat, zda na nich nejsou usazeniny, a v případě potřeby vyčistit.

Metody čištění Předepsanou metodou pro běžné denní čištění je stírání vlhkým hadrem. Ulpívající nečistoty se smí odstraňovat kartáčem (s plastovými nebo přírodními štětinami).

Jakékoliv jiné způsoby čištění musejí být schváleny firmou B.PRO.

☞ Nepoužívejte parní čističe, přístroje pro tlakové čištění, vodní sprchy ani podobné čisticí přístroje.

☞ V žádném případě k sušení nepoužívejte uvnitř zabudovaný ohřívač.

☞ Poklop nesmí být čištěn v myčce na nádobí. Vysoké teploty v myčce by mohly vyvolat na poklopu trhliny způsobené prnutím.

Čistící prostředky **Na povrchy z ušlechtilé oceli se smějí používat níže vyjmenované čisticí prostředky:**

- Běžný prostředek na čištění ušlechtilé oceli, např. DeepClean Stainless Steel
- Běžné čisticí prostředky na bázi vody
- Běžné odvápnovací prostředky na bázi organických a pro ušlechtilou ocel neškodných organických kyselin (např. kyselina octová, kyselina citronová, kyselina, kyselina sulfaminová, kyselina fosforečná); v případě pochybnosti se obraťte na výrobce čisticího prostředku
- Měkký čisticí hadřík, popř. vlhký čisticí hadřík z mikrovlákn.

Čistící prostředky nevhodné na povrchy z ušlechtilé oceli:

- Veškeré čisticí prostředky, které by mohly obsahovat chloridy nebo chlornany (např. odvápňovače na bázi kyseliny chlorovodíkové, chlorová bělidla apod.)

Na ostatní kovové povrchy, části zásobníku opatřené práškovým lakováním a plastové a skleněné díly jsou vhodné následující čisticí prostředky:

- Běžné čisticí prostředky na bázi vody
- Měkká čisticí utěrka
- Čisticí utěrka z mikrovláken B.PRO (používejte jen s vodou)
- Zbytky nečistot, především tuku a usazeniny tuků lze odstranit teplým 30% roztokem mýdla pomocí kartáče (s umělohmotnými nebo přírodními štětinami)
- Skleněné povrchy lze snadno vyčistit běžnými čističi na sklo.

Čistící prostředky, které nejsou vhodné pro ostatní kovové povrchy, části zásobníku s práškovým lakováním, plastové a skleněné díly:

- Čistící prostředky na ušlechtilou ocel a jiné abrazivní čisticí prostředky
- Utěrky na drhnutí
- Čistící prostředky obsahující rozpouštědla
- Veškeré čisticí prostředky, které by mohly obsahovat chloridy nebo chlornany (např. odvápňovače na bázi kyseliny chlorovodíkové, chlorová bělidla apod.)
- Čistící prostředky/dezinfekční prostředky podporující korozi (např. prostředky na bázi fluorované kyseliny křemičité, kyseliny fosforečné, kyseliny chlorovodíkové a sírové)

Čištění zásobníku

☞ Plošinu je možné vyjmout a důkladně vyčistit.

Univerzální zásobník

U univerzálních zásobníků jsou vodící tyče vedeny skrz plošinu, ve které také drží. Před vyjmutím plošiny je nutno nejprve vyjmout vodící tyče, jinak by spadly do zásobníku.

B.PRO doporučuje:

V zásadě by se měla před použitím chemických čisticích prostředků vyzkoušet jejich snášenlivost na povrchu na nějakém skrytém místě. Předejdete tak nežádoucímu zbarvení nebo jiným reakcím mezi čističem a povrchem.

☞ Pokud se bude při čištění tvořit minerální nebo kovový prach, musí se čisticí pomůcky (např. kartáč nebo hadřík z mikrovláknů apod.) neustále oplachovat, aby částice prachu nezanechaly na povrchu žádné stopy.

► Povrch po každém použití důkladně vyčistěte vodou a vysušte.

Údržba

Zajištění pravidelné údržby zásobníku

- ☞ Firma B.PRO doporučuje pravidelnou údržbu zásobníku příslušně vyškoleným odborným personálem. Pravidelná údržba zabraňuje výpadkům zásobníku, prodlužuje jeho životnost a slouží obecně uchování hodnot.
- Zajistěte pravidelnou údržbu zásobníku příslušně vyškoleným odborným personálem.

Kontrola brzd

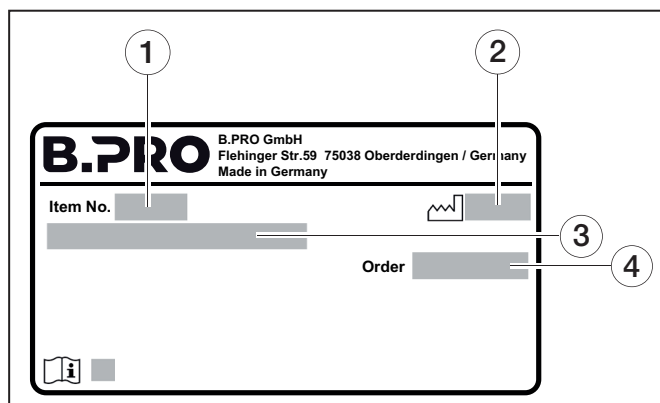
- ☞ Účinnost brzd musí být zkontrolována po každé změně stanoviště zásobníku.
 - Zajistěte brzdy.
 - Pokuste se zásobníkem pohnout (bez násilí!).
 - Při nedostatečné aretaci zajistěte neprodleně výměnu vadného kolečka (koleček) oprávněným servisním pracovištěm.
- ↳ Kapitola „Oprava“

Oprava

- Oprávněné osoby** ☞ Opravy smějí provádět výhradně následující akreditovaná servisní pracoviště:
- Interní odborný personál vyškolený firmou B.PRO
 - Externí pracovníci služeb vyškolení firmou B.PRO
 - Servis B.PRO

Popis závady Kromě přesného popisu závady potřebuje servis Služby B.PRO také následující údaje z typového štítku:

- Číslo výrobku
- Model
- Datum výroby
- Výrobní číslo zakázky



- (1) Číslo výrobku
- (2) Datum výroby
- (3) Označení modelu
- (4) Výrobní číslo zakázky

- Výměna komponent** ☞ Vadné komponenty včetně přívodního kabelu smějí vyměnit výhradně následující servisní pracoviště:
- Interní odborný personál vyškolený firmou B.PRO
 - Externí pracovníci služeb vyškolení firmou B.PRO
 - Servis B.PRO

- Náhradní díly** ☞ Při objednávce náhradních dílů jsou zapotřebí tyto údaje:
- Název náhradního dílu
 - Číslo výrobku
 - Datum výroby zásobníku
 - Počet

☞ Viz servisní informační systém na internetu (www.bpro-solutions.com)

Adresa B.PRO GmbH
Flehinger Str. 59
75038 Oberderdingen
Německo

Phone	+49 (0)7045 44 - 81416
Fax	+49 (0)7045 44 - 81508
E-mail	service@bpro-solutions.com
Internet	www.bpro-solutions.com

Likvidace

- Předajte zařízení do střediska pro druhotné suroviny.
- ☞ Výrobek se nesmí likvidovat spolu s ostatním komerčním odpadem.
- ☞ Další informace ohledně likvidace vám poskytne prodejce nebo firmy servis B.PRO.
- ☞ Oddíl „Adresa“

Technické údaje

① Zásobník, jehož se týká tento návod k obsluze, může mít v závislosti na provedení odlišné technické údaje (rozměry). Povinné údaje jsou uvedeny na typovém štítku nebo v konkrétní dokumentaci k zakázce či ve výkresech.

Všeobecné údaje

Rozměry a hmotnost (cca)

Model	Vnější rozměry bez víka d x š x v [mm]	Světlá výška [mm]	Hmotnost prázdného zásobníku [kg]
Zásobník-podavač nádobí s koši			
CCE 53/53	810 x 555 x 900	536 x 536	33
CCE 66/54	810 x 712 x 900	656 x 536	37
CE 53/53	745 x 700 x 911	535 x 535	43
CE 66/54	885 x 700 x 911	660 x 540	48
CEK 53/53	745 x 700 x 911	535 x 535	42
Zásobník-podavač nádobí plošinový			
CE 58/58	805 x 700 x 911	581 x 581	58
CE 88/61	115 x 730 x 911	881 x 611	77
CEK 58/58	115 x 730 x 911	581 x 581	58
CE 65/45	893 x 578 x 911	656 x 456	60
CEK 65/45	893 x 578 x 911	656 x 456	58
Univerzální zásobník			
UNI 59/29	775 x 520 x 944	590 x 290	48,5
UNI 59/29 Kids	775 x 520 x 794	590 x 290	45
UNI 58/58	805 x 700 x 944	581 x 581	66
UNI-K 59/29	775 x 520 x 944	590 x 290	46
UNI-K 58/58	805 x 700 x 944	581 x 581	60
Zásobník na podnosy			
CE 54/38	775 x 520 x 911	540 x 380	37
CCE 54/38	810 x 555 x 900	–	31,5
CCE-A	810 x 555 x 900	–	35
CCE-V	810 x 555 x 900	–	41

Kapacita a hmotnost náplně (cca)

Model	Kapacita	Výška stohu [mm] (s/bez poklopu)	Max. užitečné zatížení [kg]
Zásobník-podavač nádobí s koši			
CCE 53/53	6 košů (v: 115 mm) nebo 9 košů (v: 75 mm) d x š: 500 x 500 nebo 525 x 525 mm	700 (model bez poklopu)	200
CCE 66/54	6 košů (v: 115 mm) nebo 9 košů (v: 75 mm) d x š: 656 x 536 nebo 650 x 530 mm	700 (model bez poklopu)	200
CE 53/53	6 košů (v: 115 mm) nebo 9 košů (v: 75 mm) d x š: 500 x 500 nebo 525 x 525 mm	540 / 680	200
CE 66/54	6 košů (v: 115 mm) nebo 9 košů (v: 75 mm) d x š: 650 x 530 mm	540 / 680	200
CEK 53/53	6 košů (v: 115 mm) nebo 9 košů (v: 75 mm) d x š: 500 x 500 nebo 525 x 525 mm	540 / 680	200
Zásobník-podavač nádobí plošinový			
CE 58/58	závisí na druhu nádobí	540 / 680	200
CE 88/61	závisí na druhu nádobí	540 / 680	200
CEK 58/58	závisí na druhu nádobí	540 / 680	200
CE 65/45	závisí na druhu nádobí	600 (bez poklopu)	240
CEK 65/45	závisí na druhu nádobí	600 (bez poklopu)	240

Model	Kapacita	Výška stohu [mm] (s/bez poklopu)	Max. užitečné zatížení [kg]
Univerzální zásobník			
UNI 59/29	závisí na druhu nádobí	540 / 680	200
UNI 59/29 Kids	závisí na druhu nádobí	390 / 530	200
UNI 58/58	závisí na druhu nádobí	540 / 680	200
UNI-K 59/29	závisí na druhu nádobí	540 / 680	200
UNI-K 58/58	závisí na druhu nádobí	540 / 680	200
Zásobník na podnosy			
CE 54/38	100 podnosů d x š: 530 x 370 mm	700 (model bez poklopu)	200
CCE 54/38	100 podnosů d x š: 530 x 370 mm	700 (model bez poklopu)	200
CCE-A	100 podnosů d x š: 530 x 370 mm	700 (model bez poklopu)	200
CCE-V	100 podnosů d x š: 530 x 370 mm	700 (model bez poklopu)	200

Příslušenství	Max. hmotnost náplně jednoho zásobníku na příbory [příbory/kg]	Max. hmotnost náplně [kg]
Nástavec na příbory (volitelný) s/bez zásobníku ubrousků	65 / 4	16

Životní prostředí

Požadavky na prostředí – provoz

Teplota: +15 °C až +38 °C

Požadavky na prostředí – skladování a přeprava

Teplota: -10 °C až +40 °C

Emise

Hladina hluku zásobníku vztažená na pracoviště je nižší než 70 dB(A).

Materiály

Korpus zásobníku:

Ušlechtilá ocel

Poklop:

Polykarbonát: Expandovaný polypropylen

Údaje pro objednání

Zásobník-podavač nádobí s koši CCE 53/53	Číslo výrobku	574 917; 383 253
Zásobník-podavač nádobí s koši CCE 66/54	Číslo výrobku	574 918; 383 253
Zásobník-podavač nádobí s koši CE 53/53	Číslo výrobku	574 905; 383 378
Zásobník-podavač nádobí s koši CE 66/54	Číslo výrobku	574 906; 383 379
Zásobník-podavač nádobí s koši CEK 53/53	Číslo výrobku	574 907; 383 380
Zásobník-podavač nádobí plošinový CE 58/58	Číslo výrobku	574 891; 383 373
Zásobník-podavač nádobí plošinový CE 88/61	Číslo výrobku	574 892; 383 374
Zásobník-podavač nádobí plošinový CE 65/45	Číslo výrobku	575 289; 388 121
Zásobník-podavač nádobí plošinový CEK 58/58	Číslo výrobku	574 893; 383 375
Zásobník-podavač nádobí plošinový CEK 65/45	Číslo výrobku	575 290; 388 122
Univerzální zásobník UNI 59/29	Číslo výrobku	574 911; 383 244
Univerzální zásobník UNI 59/29 Kids	Číslo výrobku	575 629; 392 569
Univerzální zásobník UNI 58/58	Číslo výrobku	574 912; 383 390

Univerzální zásobník UNI-K 59/29	Číslo výrobku	574 913; 383 248
Univerzální zásobník UNI-K 58/58	Číslo výrobku	574 914; 383 392
Zásobník na podnosy CE 54/38	Číslo výrobku	574 908; 383 381
Zásobník na podnosy CCE 54/38	Číslo výrobku	574 927; 383 253
Zásobník na podnosy CCE-A s bočním vedením pro podnosy	Číslo výrobku	574 929; 383 253
Zásobník na podnosy CCE-A bez bočního vedení pro podnosy	Číslo výrobku	574 930; 383 253
Návod k obsluze	Číslo dokumentu:	154 481
Příslušenství		
Talíře s voskovým jádrem k akumulaci tepla	Číslo výrobku	Viz ceník B.PRO
Poklop	Číslo výrobku	Viz ceník B.PRO
Koše pro zásobníky- podavače nádobí s koši	Číslo výrobku	Viz ceník B.PRO
Nástavec na příbory	Číslo výrobku	Viz ceník B.PRO
Čisticí utěrka z mikrovláken B.PRO	Číslo výrobku	126 999
Prostředek pro čištění a ošetřování ušlechtilé oceli DeepClean Stainless Steel	Číslo výrobku	511 895

Normy, směrnice, nařízení, předpisy

Normy Zásobník je v okamžiku dodávky v souladu se základními požadavky použitých produktových norem v jejich aktuálním znění.

**Směrnice pro
označení CE/
prohlášení o shodě EU**



Zásobník je v okamžiku dodávky, pokud to je relevantní, v souladu s požadavky následujících nařízení / směrnic v jejich aktuálním znění.

- 1935/2004 Nařízení o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami
- 2006/42/ES Směrnice o strojním zařízení
- 2014/35/EU Směrnice pro nízké napětí
- 2014/30/EU Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
- 2011/65/EU Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních
- 2014/68/EU Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání tlakových zařízení na trh

Nařízení, předpisy

Při manipulaci a používání tohoto zásobníku musí být dodržována následující nařízení, předpisy, předpisy odborných svazů a další národní ustanovení zemí, v jejich aktuálním znění.

- ES č. 852/2004 Nařízení Evropského parlamentu a Rady o hygieně potravin
- Předpis DGUV 110-003 Odvětví - kuchyňské provozy
- DGUV Předpis 3 Bezpečnostní předpisy pro elektrická zařízení a provozní prostředky

Na vyžádání je dostupná kopie prohlášení o shodě EU u servisního oddělení B.PRO.

B.PRO GmbH

P.O. Box 13 10

75033 Oberderdingen

GERMANY

Phone +49 (0)7045 44 - 81416

Fax +49 (0)7045 44 - 81508

Email service@bpro-solutions.com

Internet www.bpro-solutions.com

B.PRO
CATERING SOLUTIONS